

**TNS DIMARSO**

Avenue Rogierlaan 240  
BRUSSEL 1030 BRUXELLES  
Tél. : 02/215.19.30  
Fax : 02/216.13.96

**QUESTIONNAIRE  
- CATI -**

Version : 1  
Référence : BVra2800\_010F  
Numéro d'étude : Y010  
Date : 22/01/2002

Bonjour, je suis ..... de N.I.D. (Institut National pour la collecte de Données) à Bruxelles. Nous réalisons actuellement un sondage pour TNS DIMARSO concernant l'Euro.

Puis-je poser quelques questions à une personne de votre famille qui a 15 ans ou plus?

**\*VRAAG 1**

## Question 1

Dans quelle mesure vous sentez-vous informé(e) sur la monnaie unique européenne, l'euro? Vous sentez-vous ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très bien informé(e)
- 2: assez bien informé(e)
- 3: pas très bien informé(e)
- 4: pas bien informé(e) du tout
- 5:

**\*VRAAG 2**

## Question 2

Et le 1er janvier dernier, dans quelle mesure vous sentiez-vous préparé(e) pour l'arrivée des euros? Vous sentiez-vous ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très bien préparé(e)
- 2: assez bien préparé(e)
- 3: pas très bien préparé(e)
- 4: pas bien préparé(e) du tout
- 5:

**\*VRAAG 3**

Question 3

- que le passage anticipé à l'euro des comptes en banques dès 2001 a contribué à vous familiariser à la nouvelle monnaie
- que le passage anticipé à l'euro des factures des services publics dès 2001 (électricité, eau, gaz,...) a contribué à vous familiariser à la nouvelle monnaie
- que l'existence du double affichage des prix dès 2001 a contribué à vous familiariser à la nouvelle monnaie

Pensez-vous oui ou non [ITEM]?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: oui
- 2: non
- 3:

**\*VRAAG 4**

Question 4

Au moment de l'introduction de l'euro, qui vous a apporté le plus d'aide?  
(ENQ. NE RIEN SUGGERER - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

- 1: le gouvernement, les autorités nationales ou régionales
- 2: les autorités communales
- 3: les banques, les employés de banque
- 4: les institutions européennes
- 5: les commerçants
- 6: les medias
- 7: la famille, les proches
- 49: autre (ENQ.SPECIFIER)
- 48: personne, n'aura pas besoin d'aide
- 50:

**\*VRAAG 5**

Question 5

Et aujourd'hui, le passage à l'euro vous pose-t-il encore beaucoup de difficultés, quelques difficultés, peu de difficultés, ou pas de difficultés du tout?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: beaucoup de difficultés
- 2: quelques difficultés
- 3: peu de difficultés
- 4: pas de difficultés du tout
- 5:

**\*VRAAG 6**

Question 6

- de reconnaître les pièces entre elles
- de manipuler les pièces
- de reconnaître les billets entre eux
- de manipuler les billets

Quand vous avez en mains des pièces d'euros ou des billets d'euros, pour payer un achat par exemple, diriez-vous qu'il est: très facile, facile, difficile ou très difficile [ITEM]?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très facile
- 2: facile
- 3: difficile
- 4: très difficile
- 5: (ni facile/ni difficile, normalement) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6:

**\*VRAAG 7**

Question 7

Depuis l'introduction de l'euro avez-vous le sentiment ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: d'avoir acheté davantage
- 2: d'avoir acheté moins
- 3: ou n'avez-vous rien changé à vos achats habituels
- 4:

**\*VRAAG 8**

Question 8

Actuellement, quand vos faites des achats, comptez-vous mentalement ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: plus souvent en euros
- 2: plus souvent en francs belges
- 3: autant en euros qu'en francs belges
- 4:

**\*VRAAG 9**

Question 9

Pour convertir une valeur en euros ou en francs belges, utilisez-vous personnellement l'aide d'une calculette ou d'un convertisseur ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: toujours
- 2: souvent
- 3: parfois
- 4: jamais
- 5:

**\*VRAAG 10**

Question 10

Avez-vous personnellement le sentiment que lors de leur conversion en euros, les prix ont été ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: plus souvent arrondis à la hausse
- 2: plus souvent arrondis à la baisse
- 3: l'un dans l'autre, les hausses et les baisses se compensent et sont négligeables
- 4:

**\*VRAAG 11**

Question 11

Vous personnellement, vers quelle date pensez-vous payer tous vos achats uniquement en euros? Est-ce ...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: déjà le cas
- 2: avant le 1er février
- 3: au cours de la première quinzaine de février
- 4: au cours de la deuxième quinzaine de février
- 5: pour le premier mars
- 6:

**\*VRAAG 12**

Question 12a

- que les commerçants continuent le double affichage des prix?
- que les banques continuent à imprimer le solde de votre compte en francs belges
- que vos factures et vos tickets continuent à mentionner le total en francs belges
- que les journalistes continuent à mentionner les valeurs en en francs belges en plus des valeurs en euros?

Après le 28 février, lorsque tous les achats se feront uniquement en euros et que le franc belge ne circulera plus, souhaiteriez-vous oui ou non

[ITEM]?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: oui
- 2: non
- 3:

\*FILT : POSEZ QUESTION 13 SI AU MOINS UNE FOIS CODE 1 EN QUESTION 12

\*VRAAG 13

Question 12b

Dans combien de temps les valeurs en francs belges pourront-elles disparaître totalement, sans que cela vous dérange, est-ce :

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: dans 3 mois
- 2: dans 6 mois
- 3: dans un an
- 4: ou dans plus longtemps que cela
- 5: (le plus tard possible) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6: (jamais) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 7:

\*VRAAG 14

Question 13

A votre avis, est-il vrai ou faux que les pièces et billets d'euros émis en Belgique sont maintenant utilisables et acceptés dans tous les autres pays qui ont adopté l'euro?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: vrai
- 2: faux
- 3:

**\*VRAAG 15**

Question 14

**\*RANDOM**

- vous permettra de comparer plus facilement les prix d'un pays à l'autre
- sera une monnaie internationale, comme le dollar
- favorisera la croissance économique des pays de la Zone Euro
- réduira les différences de développement entre les pays de la Zone Euro
- contribuera à la création d'emplois
- facilitera les achats, dans tous les pays participant à l'Euro
- éliminera les frais supplémentaires liés à l'utilisation des cartes bancaires dans les autres pays de la zone euro
- facilitera la vie de ceux qui voyagent dans d'autres pays de l'Union européenne
- contribuera à la stabilité des prix dans les pays de la zone Euro
- aura pour vous personnellement plus d'avantages que de désavantages
- éliminera les frais supplémentaires pour les paiements par virements de Belgique vers les autres pays de la zone euro

Maintenant qu'il circule, croyez-vous, oui ou non, que l'euro [ITEM]?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: oui

2: non

3:

**\*VRAAG 16**

Question 15

De façon générale, la valeur de l'Euro par rapport au dollar vous préoccupe-t-elle ...

(ENQ.: LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: beaucoup
- 2: un peu
- 3: ou pas du tout ?
- 4:

**\*VRAAG 17**

Question 16

Etes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas d'accord du tout avec l'affirmation suivante:

"En utilisant des euros à la place des FB, nous nous sentons sans doute un peu plus européen(ne)s qu'avant?"

(ENQ.: LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: tout à fait d'accord
- 2: plutôt d'accord
- 3: plutôt pas d'accord
- 4: pas d'accord du tout
- 5:

**\*VRAAG 18**

Question 17

Tout bien réfléchi, êtes-vous, personnellement, très content(e), plutôt content(e), plutôt mécontent (e) ou très mécontent (e) que l'euro soit devenu notre monnaie?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très content
- 2: plutôt content
- 3: plutôt mécontent
- 4: très mécontent
- 5: (ni l'un, ni l'autre) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6:

**\*VRAAG 19**

Question 18a

Avez-vous le sentiment qu'ici en Belgique les opérations de passage à l'euro se sont très bien, plutôt bien, plutôt mal ou très mal déroulées?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très bien déroulées
- 2: plutôt bien déroulées
- 3: plutôt mal déroulées
- 4: très mal déroulées
- 5: (ni bien/ni mal déroulées, normalement) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6:

**\*VRAAG 20**

Question 18b

Et pour vous personnellement, diriez-vous que les opérations de passage à l'euro se sont très bien, plutôt bien, plutôt mal ou très mal déroulées?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: très bien déroulées
- 2: plutôt bien déroulées
- 3: plutôt mal déroulées
- 4: très mal déroulées
- 5: (ni bien/ni mal déroulées, normalement) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6:

**\*VRAAG 21**

Question D1

Sexe:

- 1: homme
- 2: femme

**\*VRAAG 22**

Question D2

Quel âge avez-vous?

|\_|\_|\_| ans

- 1: refus\ne sait pas

\*VRAAG 23

Question D3

Quel âge aviez-vous quand vous avez terminé vos études à temps plein?

|\_\_|\_\_| ans

- 1: étudie encore
- 2: jamais été à l'école plein temps
- 3: refus/ne sait pas

\*VRAAG 24

Question D4.a

Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes ...

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -  
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: indépendant,
- 2: employé,
- 3: ouvrier, ou êtes-vous
- 4: sans activité professionnelle ?
- 5: (refus) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 6:

\*FILT: POSEZ QUESTION 25 SI "INDEPENDANT" (CODE 1) EN QUESTION 24

\*VRAAG 25

Question D4.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -  
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: exploitant agricole, forestier, pêcheur
- 2: commerçant, artisan
- 3: de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...)
- 4: chef d'entreprise
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

\*FILT: POSEZ QUESTION 26 SI "EMPLOYE" (CODE 2) EN QUESTION 24

\*VRAAG 26

Question D4.b

Et quelle est votre activité spécifique?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -  
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...)
- 2: cadre supérieur/dirigeant d'entreprise
- 3: cadre moyen
- 4: employé de bureau
- 5: autre employé (vendeur, infirmier, etc...)
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

\*FILT: POSEZ QUESTION 27 SI "OUVRIER" (CODE 3) EN QUESTION 24

\*VRAAG 27

Question D4.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. : LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -  
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: agent de maîtrise (chef d'équipe)
- 2: ouvrier qualifié
- 3: ouvrier non qualifié
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

\*FILT: POSEZ QUESTION 28 SI "SANS ACTIVITE PROFESSIONNELLE" (CODE 4)  
EN QUESTION 24

\*VRAAG 28

Question D4.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -  
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: vous occupant de votre ménage
- 2: étudiant (à temps plein)
- 3: retraité
- 4: à la recherche d'un emploi
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

**Nous vous remercions de votre participation à cette étude sur l'euro,  
qui a été introduit dans les 12 pays de la Zone Euro le 1 janvier 2002.**